

Der

Ungarische Israelit.

Ein unparteiisches Organ für die gesammten Interessen des Judenthums

Erscheint jeden Freitag.

Eigentümer und verantwortlicher Redakteur:

Agnaz W. Bak,

em. Rabbiner und Prediger.

Preis einer Nummer 12 kr.

Sämtliche Einsendungen sind zu adressieren:
An die Redaktion des „Ung. Israelit“
Budapest, Wainner Boulevard Nr. 1.
Unbenannte Manuskripte werden nicht returniert
und unfrankirte Zuschriften nicht angenommen,
auch um leserliche Schrift wird gebeten.

Abonnement:
ganzjährig nebst homiletischer Beilage 8 fl., halbjährig 4 fl., vierteljährig 2 fl. Ohne Beilage: ganzjährig 6 fl., halbjährig 3 fl., vierteljährig fl. 1.50.
Homiletische Beilage allein: ganzjährig 2 fl., halbjährig 1 fl. — Für das Ausland ist noch das
Mehr des Porto hinzuzufügen. — Interate werden
billigst berechnet.

Inhalt: Pränumerations-Einladung. — Pro domo. — Der Aufruf der „landläufigen“ Antisemiten-Partei. — Original-Correspondenz. — Wochenschronik. — Literarisches. — Der Aufer. — Bücher-Auctionär. — Inserate.

Pränumerations-Einladung.

Mit Ablauf der nächsten Nummer beginnt das I. Abonnements-Quartal des XI. Jahrganges unseres Blattes, und so bitten wir denn unsere Gönnner, Freunde und Anhänger um die frühzeitige Erneuerung des Abonnements. Gleichzeitig ersuchen wir diejenigen p. t. Herren, welche noch im Rückstande ihrer diesbezüglichen Pflicht gefälligst ehestens nachkommen zu wollen.

☞ Neueintretende Abonnenten können frühere Nummern nachgeliefert erhalten. — Reclamationen um fehlende Nummern wolle man im Laufe der nächsten Tage an uns richten.

Die Administration der Wochenschrift:

„Der Ung. Israelit“

Pro domo.

Mit Beginn des kommenden bürgerlichen Neujahrs treten wir mit Gottes allmächtiger Hilfe den XI. Jahrgang unseres Blattes an, trotz der schroffen und unzurechtfertigenden Haltung unseres jüdisch-unjüdischen, ja geradezu undankbaren Lesepublicums unserem Ringen und Streben gegenüber!

Hätten wir im Vorhinein nur unsern materiellen Nutzen im Auge gehabt, so, weiß Gott, hätten wir längst die Feder voll Widerwillen und Ekel aus der Hand gelegt, denn unsere Judentheit, und das ist leider eine längst erprobte Wahrheit, verdient so wenig die Anstrengungen, die Opfer an Zeit, Mühe und Geld, die man ihr bringt, als es etwa nützlich ist eine Erbse an die Wand zu werfen, um dieselbe einzustößen.

Zieht man außerdem noch in Betracht die Schmeckigkeiten und Gemeinheiten, die einer jüdischen Redaction während eines Jahrzehnts, und nicht selten gerade

seitens unserer Reichen und Reichsten, zukommen, so wäre es wohl zehnfach gerechtfertigt, wenn eine solche sich mit Abscheu von Altem, was jüdisch und jüd. Literatur betrifft, abwenden würde. Man muss eben nur wie wir, seinem Judenthum mit voller Begeisterung ergeben sein, der Vergangenheit seines Stammes in heißer Liebe anhangen und der Zukunft seiner alten Lehre das unerschütterlichste Vertrauen entgegenbringen, um der Apathie des gegenwärtigen Geschlechtes das Opfer der Selbstausopferung bringen zu können und — zu wollen.

Ja, fast möchten und könnten wir sagen, daß unsere Liebe zur angestammten Lehre in dem Maße wächst, als unsere Achtung für unsere apathische und gesinnungslose Judentheit abnimmt und — abnehmen muss! Oder ist es nicht die niedrigste Verworfenheit, wenn ein Volk, wie eben das jüdische, dem tagtäglich neue Feinde erwachsen und dem keine andere Waffen zur Abwehr und zur Vertheidigung zu Gebote stehen, denn die des Geistes, in eben der jüdischen Tagespresse, dem es die errungene Stellung, die es heute einnimmt, allein und ausschließlich verdankt, schlechterdings vernachlässigt und hundemäßig schweißwedelnd daucht, wenn die allgemeine Tagespresse, ohne Kenntniß des Judenthums und seiner Lehre, ohne alle eingehendere und tiefere Motivierung ein Wort der Billigkeit und der Gerechtigkeit dafür einlegt?? . . .

Trotzdem können und wollen wir die Schuld nicht dem Gros des jüdischen Publicums, das theils zu unwissend, theils zu sehr in Ziffern begraben ist, um noch für Anderweitiges Interesse zu haben — zuschreiben, vielmehr aber dem Indifferentismus und dem niedrigen Egoismus eines großen Theiles unserer modernen Comödianten, wir meinen gar Viele unserer Rabbinen! . . . die da meinen, das Judenthum glücklich und selig gemacht zu haben, wenn sie tauben Ohren oder leeren Bänken Dinge predigen, die sie selbst nicht glauben, oder Sprach- und Sprechmuster liefern, die jedes politische Tageblatt in viel musterhafter Weise zuwege bringt! . . . dabei noch stolz wie die aufgeblasenen

☞ Dieser Nummer liegt eine Beilage bei.

Frösche sich einbilden, daß nur das tiefwissenschaftliche wie z. B. die Erirung, was das Wort Krapulik oder sonst ein ähnliches Corruptel im Sanscrit oder im Hottentottischen bedeute, oder wie viel Haare Hai Gaon im Barte hatte, von Werth und Bedeutung sei — aber vergessen, daß solche Schrullen in den Bibliotheken vermodern — während das immer frische Wort der populären Presse, das stets mit der Zeit geht, gerade das lebendige Wasser des Volkes ist, das befruchtend wirken soll und muß! . . .

Aber nein der größte Theil unserer modernen Comödianten von einem Topolyäer „Moglein“ angefangen bis hinauf zum letzten „P-Rebbele“ in Böhmen, alles will gelehrt sein und gelehrt thun, Gott und die Welt „foppen“ und dabei den eingenen Säckel füllen — so wird die Jugend dem Judenthum und seiner Lehre entfremdet, so macht das jüdische Pfaffenthum sich selbst für die Zukunft entehrlich!

Es sind dies bittere und scharfe Wahrheiten, die wir hier aussprechen, aber weil es eben Wahrheiten sind, darum schreien wir sie in die Welt hinaus! . . . Was leisten die orthodoxen Rabbinen nicht für die jüdische Jargonpresse, jeder Schächter wird ihrerseits angehalten diese frommthuenden Blätter zu unterstützen — zu geschweigen der katholischen und sonstiger confessionellen Pressen! nur die jüdische Presse, welche überzeugungsstreu dem Fortschritt, der Cultur, der geläuterten jüdischen Lehre und Ehre mit Selbstaufopferung dient, vegetirt als — Aschenbrödel! . . .

Wie werden die Herren Schauspieler in Baret und Kutte alle an dem herannahenden Maccabärfeste die Backen voll nehmen, um den Muth, die Opferwilligkeit und Freudigkeit der alten Chaschmonär zu belobhudeln, aber daß sie selbst feige genug sind, kein energisches Wort für die Taglöhner der jüdischen Presse einzulegen, daß sie selber opferunfähig sind zum Volke hinabzusteigen und der jüdischen Presse zu dienen, belehrend und aufklärend, vertheidigend und abwehrend, daran werden und dürften sie sich kaum erinnern, denn wahrlich sie hätten dann kaum den Muth die Backen so voll zu nehmen, wenn wir ihnen nicht eine gar zu große Dosis, wir sagen nicht Unverschämtheit, sondern Kühnheit zumuthen sollten. . . .

Wenn Ihr auf die Maccabäer hinweisen wollt, so thuet zuerst gleich ihnen, ergreift die Waffen, nicht in leeren Phrasen, die über die vier nackten Wände der Synagogen nicht hinausdringen, sondern kommt und arbeitet redlich mit uns, für uns! hier werdet Ihr gehört, geachtet und geehrt werden, wie jeder rechtschaffene Arbeiter!

Schließlich noch einmal pro domo! Wir werden vom kommenden Neujahr an monatlich blos 3-mal erscheinen, nicht etwa aus ökonomischen Rücksichten und um unsere Leser zu verkürzen, da wir jedesmal eine Beilage bringen werden und zwar eine continuirliche reine und geschmackvolle Uebersetzung des „Schulchan-Aruch“, *) was aus doppelten Gründen in unserer Zeit nicht nur zweckmäßig, sondern höchst nothwendig ist.

*) Reine und geschmackvolle Uebersetzungen, vorsichtig des „Schulchan-Aruch“, Gore-Deat, nehmen wir dankend zur Veröffentlichung mit Nennung des Uebersetzers gerne an.

Außerdem werden wir hiedurch in der angenehmen Lage sein, unsern Abonnenten etwaige Inserate auf das allerbilligste berechnen zu können.

Hoffend, daß unsere alten Freunde und Gönner uns auch ferner ihr geschätztes Wo'llwollen nicht entziehen und jeder bestrebt sein werde uns neue und treue Anhänger zuzuführen, damit unser Losungswort: »Uléchol Jisroel hojó ör« zur Wahrheit werde, zeichnet hochachtungsvoll:

Die Redaction des „Ung. Israelit“.

Der Aufruf der „landtäglichen“ Antisemiten-Partei.

Die vier Mann hohe landtägliche Schwindlerbande der Antisemitenpartei erläßt einen salbungsvollen Aufruf für die bevorstehenden Landtagswahlen, in welchem sie nach Art echter Humbugiere auf die schöne Vocalität, wo sie hausen und andere Sachen, aufmerksam machen, so daß die betreffenden Candidaten, welcher Partei immer oder auch gar keiner angehören mögen, wenn sie nur Krawallmacher oder Krawallbeförderer von echtem Schrott und Korn sind, so — mögen sie sich nur getrost an das „Präsidium der landtäglichen Antisemitenpartei“ wenden und der guten Hoffnung leben — ungarische Gesetzgeber zu werden!

Wir sind also dahin gelangt, daß der Antisemitismus in unserem höchstbedauernswertesten Vaterlande zu einem politischen Glaubensbekenntniß geworden! . . .

Ob ein Land moralisch tiefer sinken kann! hieran zweifeln wir! — Zuerst der Hexenprozeß in Tisza-Eslár, dann Judenmassacres, hierauf die Verbindung des Episcopats mit der verlotterten Junkerschaft, um jeden Fortschritt zu hemmen und zuletzt die Erhebung des Antisemitismus zu einem politischen Credo, das ist denn doch wahrhaftig selbst für einen viel größeru und mächtigeren Staat als unser armes von innern und äußern Feinden umgebenes Vaterland ist, viel zu viel.

Es ist uns aufrichtig herzlich leid, daß ein Hause Betrüger und Schwindler es dahinbringen konnte und wir sehen darin einen deutlichen Fingerzeig des Geschickes, daß unser armes Vaterland, das immer und ewig dazu verdammt ist ein Stück Asien mitten in Europa zu bleiben, dasselbe Geschick, wie wir Juden habe; wenn es auch Ruhe von Außen hat und seiner Entwicklung ruhig den höchsten Vorschub leisten könnte, so erheben sich ihm aus seiner eigenen Mitte Verräther à la Istóczy und sonstiges Gelichter, die ihm nicht nur die etwa gewonnenen Sympatien verscherzen helfen, sondern ihm direct Feinde zuziehen... Zuletzt möchten wir denn doch, wie Kossuth, gerne wissen, wenn wir, oder eigentlich das Vaterland das namenlose Unglück hätte, daß die Majorität des künftigen Parlaments aus lauter Istóczy's und Simonyi's bestände, was dasselbe denn ausrichten wollte und würde? Etwa daß wir deposseidirt, desemancipirt, massacrirt und zuletzt gar verbrannt würden, das dürfte denn doch selbst Istóczy, wie hirnverbrannt derselbe auch ist, nicht glauben — die Herrschaften könnten daher nur denn einen Zweck haben uns das Vaterland so sehr zu verleiden, daß es uns ganz gleich-

giltig würde, oder daß wir es entvölkern, um an unserer Stelle das Land mit zähen Deutschen, mit guten Slaven, oder . . . Russen zu bevölkern! Frage: Verdienen die antisemitischen Herrschaften, die mit solchen Plänen schwanger gehen, nicht jeder Einzelne einen Strick um den Hals??

Und doch steht unsere Regierung, wohl mit geballter Faust, noch immer diesem niedrigen Gesindel rathlos und thatlos gegenüber! Aber wie lange noch? Soll unser Landhaus wirklich zu einem Tollhouse sich gestalten? Darf dasselbe sich durch ein Häuslein Spitzbuben und Betharen zu einem Tummelplatz politischer Acrobaten erniedrigen lassen, die jede Gelegenheit bei den Haaren herbeizerrn, um den Juden Hepp hepp zurufen zu können und der gebildeten Welt ein Hohnlachen abzuringen? Darf es die Regierung, im Interesse des Landes, ruhig wie bisher, mitansehen, wie nebst einer Schand- und Schundpresse auch noch mündlich und obendrein durch sogenannte politische Emissäre zu Wahlzwecken, der Friede zwischen den Landesbewohnern in schändlichster und gefährlicherweise unterwöhlt werde? Wir wissen wohl nicht, welche Maßregeln die Regierung zu ergreifen hätte, um diesem wüsten und verderblichen Treiben ein für allemal ein Ziel zu setzen, soviel aber wissen wir, daß die Maßregeln, die immer nachträglich ergriffen wurden, zu keinem Resultate, mindestens zu keinem solchen Resultate führten, daß auch die adeligen Hetzer und sonstiges „hohes“ und „höheres“ Gesindel einen Hieb fürs Leben behalten hätten!

Der Aufruf der Antisemiten- oder nennen wir sie richtiger der Betharen-Partei, sollte aber auch uns aus der Apathie wecken und uns zu ungewöhnlicher Thätigkeit und Opferwilligkeit — aufzutrollen und zwar in unserem eigenen Interesse sowohl, als auch im Interesse des bereits durch den antisemitischen Betharismus geschädigten Vaterlandes . . . denn was und wie wir auch von der Energie der Regierung denken mögen, und wie wenig wir auch die mehr oder mindern Resultate des antisemitischen Schwindels fürchten und zu fürchten haben, so sind denn doch die Unverschämtheiten zum zehntausendsten Mal immer aufs Neue wiederkant viel zu ekelhaft und viel zu schändlich, um sie zuletzt nicht überaus ärgerlich zu finden! Auch von gewöhnlichen Gassenjungen läßt man sich gewöhnlich viel gefallen, zuletzt schreit man denn doch nach der Polizei oder hilft sich in anderer Weise! Und welcher Unterschied ist denn, ob der Gassenjunge ein einfacher Schusterlehrling oder sonst irgend ein Taugenichts, oder ein politischer Lump ist, der durch tausenderlei Schwindelreien sich zum Gesetzgeber — trinken ließ? !

Zuletzt können wir die Bemerkung nicht unterlassen, daß dieser „landtäglichen“ Partei bereits arg mitgespielt worden sein muß, da der Schluß jenes famosen Aufrufes, bald hätten wir „Auswurfs“ gesagt, ganz unverständlich wäre! Der Aufruf nämlich schließt mit der Verwarnung, man möge sich aus dem „löblichen“ Comité keinen Carnivalscherz machen. . . es scheint also, das Comité bezweifelt selbst seinen Ernst und seine Lebensfähigkeit und das thuen wir wahrhaftig auch, wenn wir auch so thun wollen und werden, als

wäre diese edle „landtägliche“ Partei ernst zu nehmen, da nicht blos vier, sondern auch eine tolle Bestie viel Schaden anzurichten vermag! — a —

Original-Correspondenz.

Lipó-Sit.-Mihlós, im December 1883.

Rabbiner-Installation.

Die Strömung der Zeit hat ihren natürlich unaufhaltsamen Lauf, und mit ihr auch der gewaltsame Drang des menschlichen Geistes, jedoch nach unsagbar verschiedenen Richtungen, wodurch die vielfältigen Überzeugungen weit abweichend von einander laufen, der strebende Eifer der Herzen erleidet oft eine unüberbrückbare Verflüchtigung, welcher Zustand Opposition genannt wird, die auch redliche Absichten, und mögen sie auch noch so guter Natur sein, zu nichts macht.

So mühten denn Jahre darüber hingehen, bis die Rabbinerfrage bei uns ihre Erledigung erreichen konnte. Die Meinungen über die Qualification der Person um diesen heilig wichtigen Posten auszufüllen und die Ansichten in der Tendenz, die ein Rabbiner jüngerer Zeit zu verfolgen hat; ob er mehr oder weniger fortschrittliche oder conservative Schattirungen besitze, um seiner Stellung würdig zu entsprechen, waren so weitläufig von einander, daß die Wahl des Betreffenden jedesmal auf heftigen Widerstand stieß und Schiffbruch erlitt; bis es der Klugheit unseres geehrten, hochintelligenten Gemeindepräses Herrn Dr. Dr. Ullman gelungen ist, in dem ehrwürdigen, wohl noch jugendlichen Herrn L. Singer, einem Sprößlinge des einst hier gewesenen Rabbiners, namhaft bekannter Verfasser des זכר ר' ל. e. c. jenen Mann zu finden, der hoffentlich den Gemüthern die beruhigende Überzeugung zur Zufriedenheit beizubringen, den Einklang der Meinungen und die Harmonie der Stimmungen zu erhalten im Stande sein wird.

Der scharfsichtigen Einsicht unseres geehrten Herrn Vorstechers scheint es gelungen zu sein, dieses schwierige Werk zu vollbringen, und diese problematische Aufgabe mit günstigem Erfolge zu lösen, indem er diese nervöse Verantwortung auf seine eigene Schultern lud. Wir drücken ihm hierzu aus den Wunsch des großen Dichters: „Soll das Werk den Meister loben“, סבָרְתָּן יְהִי אֶת־מְלֵאָתָךְ, sagen wir hierauf, „doch komme der Segen von oben“! Mit Recht wenden wir auf ihn an die Worte unserer Weisen בַּשְׁרָתָה הַבְּרִיתָה: בְּרִיתָה דָמִינָה, רֹתָה דָמִקָּם: „An wem die Menschen Gefallen haben, an dem hat auch Gott Gefallen.“

Die Wahl ward glücklicherweise getroffen, die bange Erwartung Bieler ist befriedigt, die da zu ihrer Beruhigung ausrufen können: »habemus papam«, der ehrwürdige Herr Rabbiner hielt hier seinen feierlichen Einzug und ward solennerweise installirt folgendermaßen:

Nachdem der Ankömmling an der hiesigen Bahnhofstation, trotz der ungünstigen Witterung, von einer sehr zahlreichen Menschenmenge erwartet war und sein Coupé

verlassen hatte, wurde er mit einem schallenden Eljenu und mit Hände drückenden שְׁלַמּוֹת empfangen, wo er eine gelungene, der Kürze der Zeit angemessene, Begrüßungsansprache hielt, geleitete ihn ein sehr langer Conduct dichtbesetzter Equipagen durch die Stadt, zuvor in die für ihn elegant eingerichtete Wohnung. Dasselbst ward er von unserem ehrw. Rabbinatsverweser Herrn Al. Steiner mit einer gediegenen, aus dem Herzen geslossenen intimen Rede empfangen, worauf er vom Stegreife gemüthlich erwiderte.

Hierauf überließ man ihn sich selbst ungefähr eine Stunde sich von der Reise zurecht zu machen, sodann holten ihn sämtliche Vertretungen der Corporationen, der Cultusvorstand, die P"R, die Schulcommission und Lehrkörper ab, und geleiteten ihn in den festlich beleuchteten Tempel, dessen weiter Raum bereits theils von Andächtigen und theils von Neugierigen gefüllt war, wo auch eine bedeutende Anzahl der öbl. Behörden auf den für dieselben reservirt gehaltenen Sitzen versammelt gewartet haben.

Der Chor stimmte an das תְּהִלָּה-Gebet, hernach führte die Vorstands-Repräsentanz seine Ehrwürden zur Kanzlei stellte sich dasselbst in einen Halbkreis, der g. Herr Präses trat hervor und richtete an ihn eine in warmen Worten gehaltene treffliche Ansprache, in der er ihm die geweihte Stätte anzeigte, von wo aus seine Vorgänger auf dem Gesilde Israels heilsam thätig waren, und übergibt ihm hiermit die heiligen Agenden seiner Wirksamkeit, schließend mit den Worten des Psalmisten: "מֵדָבֶר לְלִבְנֵי יִשְׂרָאֵל" „Möge es Dir denn gelingen, deine Aufgabe in Wahrheit zu vollbringen.“

Hierauf betrat der Rabbi die Kanzel und recitirte mit tiefbewegtem Tone diese an ihn gerichteten Worte aus den Psalmen. Sichtlich gerührt verlieh er seiner Sprache den Ausdruck, wie tiefst ergriffen er von der heiligen Wichtigkeit seines Vorhabens sei, und hielt eine reichhaltige, in einer elegant sprudelnden Blumensprache gehaltvolle, geistreiche Programmrede, die ungefähr zwei Stunden lange dauerte. Seine homiletische Beredtsamkeit und der Pomp seines Styls, bei dem Allem doch populär und leicht fasslich, wirkten so sehr aufs Gemüth, daß er mit unermüdeter Aufmerksamkeit angehört wurde. Er legte den wichtigen Schwerpunkt auf die Erhaltung des Friedens und auf die Verbreitung des Lichtes, der Bildung in dieser ohnehin altbekannten intelligenten Cultusgemeinde. Besonders befriedigend war seine scharf pointirte Betonung, sein Augenmerk auf den Religionsunterricht der Schuljugend zu richten, und fand in den meisten Herzen angenehmen Widerhall.

Ja, es ist wahr, da findet der Rabbiner noch fruchtbaren Boden, wo seine Thätigkeit noch ersprießlichen Erfolg zu erwarten berechtigt ist, denn die Jugend ist empfänglich für Belehrung, zarte Pflanzen sind biegsam. "מִצְעָדָם וַיַּקְרֵם יְהֹוָה עָם" rufen wir ihm zu! wie auch die Worte der Weisen: "אִם הַדְּבָרִים רַזְצָאִים מִצְרָאִים מִשְׁמָרָה."

Das ganze Auditorium ohne Unterschied der Parteien verließ den Tempel ganz befriedigt.

Abends folgte ein recht animirtes Banket von sehr vielen Gedekken, so viel als die Räumlichkeit des Gasthauses nur zu fassen vermochte, wo ein langer Reigen von geistreichen, theils ernsten und theils witzig humoristischen Toasten vom Stapfel lief. Mit besonderer Bewunderung wurde angehört ein in rein hebräischer Sprache aus mehreren Strophen bestehend gesprochenes Gratulationsgedicht von dem auf diesem Gebiete renommierten Veteran über 80 Jahre alten und pensionirten Lehrer Herrn Adolf Schlesinger, dessen Geistesfrische noch viele Jahre bei ungestörter Gesundheit erhalten bleiben möge!

M.

Wochenchronik.

* * Den 7. d. M. Freitag Morgens wurde der 83jährige Beneficant des hiesigen Siechenhauses Ludwig Borges in das jüdische Krankenhaus überführt und am Abend bereits hatte der greise Mann seine Seele ausgehaucht. Sonntags darauf um 10^{1/2} Uhr bewegte sich ein kleines Häuflein nach dem Todtenwagen, der die letzten Reste des lebensmüden Mannes in sich barg. Und wahrlich Ludwig Borges hat es sich um die Wissenschaft des Judenthums und des Handels gleichmäßig verdient gemacht, daß ihm auf seinem letzten Gange ein größeres Geleite werde. *) Es wäre kaum möglich die Anzahl der Handelsbeflissenen festzustellen, welche all ihr Wissen und Kennen auf dem kommerziellen Gebiete diesem schlichten, aber durch und durch gebildeten Gelehrten verdanken und doch nicht Einer fand sich ein, dem Todten zu zollen, was dem Lebenden, nämlich die Anerkennung versagt blieb. Und wie er sich für die jüdische Wissenschaft zu begeistern wußte, und wie er die Feder so meisterlich geführt um die tote Sprache zu neuem Leben zu erwecken, das bezeugen hundert und aber hundert Briefe verschiedensten Inhalts, durch welche er in regem Verkehr mit Männern und Frauen der entferntesten Länder gestanden: das verkünden beredter, als es die Sprache vermag jene zwei Werke (im Manuscript), welche die Bibliothek der Landes-Rabbinerschule seiner Pietät verdankt und mir unter den Titeln vorliegen: Lewison's שְׁרָם וּמִלְחָמָה בְּלִשּׁוֹן עֲבָרִית aus dem Hebräischen übersetzt und mit Beispielen aus dem heil. Urtexte vermehrt von L. Borges (4^o; 240 S.), und dann חַכְמָה מִזְרָחָר וּמִצְרָעָה (4^o; 136 S.). Also eine hebräische Poetik in deutscher Sprache und eine deutsche Volks-metaphysik in hebräischer Sprache sind das Ergebniß einer langen und dornenvollen Gelehrtenlaufbahn, welche in unserer mit Elektricität atmenden Zeit sich das ideale Streben zum Ziele macht: mit allem Kennen und Wollen die Poesie und die Wissenschaft des Judenthums zu verbreiten. Einem solchen Streben reicht man in Budapest keine Vorbeeren, einem solchen Sarge nachzugehen, auf dem nur das Verdienst thront und dem kein Wagen mit riesigen Kränzen beladen vorangeht, ist nicht genug fashionable — auch in jüd. Kreisen.

*) Wäre derselbe nur ein reicher Geldsack gewesen, und hätte noch so immoralisch gelebt, da wären sie schon gekommen diese und — jene und hätten in die Posaune gestoßen. — D. Red.

So mögen denn diese Zeilen das einzige Denkmal sein, welches die Freundschaft dem Verblichenen stellen konnte. Unter den Auwesenden waren zu bemerkten Professor Dr. Kaufmann, Heidelberg, *) der nie fehlt, wo ein Beneficent des Siechenhauses zu Grabe getragen wird.

M. H. **)

* * * Von Herrn M. Ehrentheil, dem bekannten Herausgeber des „Jüd. Familienbuch“, liegt uns der Prospect eines Werkes vor, das unter dem Titel: „Semiten. Ehrenhalle verdienter Männer jüd. Glaubens und jüd. Stammes“ demnächst erscheinen wird. Wie einem großen Theile unserer gesch. Leser bekannt, enthält das „Jüd. Familienbuch“ die Biographien der hervorragendsten Männer der jüd. Geschichte seit dem zweiten jerusalemischen Tempel bis inclusive Mendelssohn. Das eben angekündigte Werk soll gewissermaßen dessen zu weiteren Theil bilden, indem es aus Halbvergangenheit und Gegenwart die Lebens- und Charakterbilder jener ausgezeichneter Männer bringen wird, die als Gelehrte, Schriftsteller, Dichter, Kanzelredner, Künstler, Aerzte, Industrielle, Politiker, Publizisten, Staatsmänner, Philanthropen, Borkämpfer der Freiheit u. c. bleibende Verdienste sich erworben. Der Titel „Semiten“ scheint einen lebhaften Protest zu bedeuten gegen den in neuerer Zeit modern gewordenen Vertheidigungs-Modus, als wären die gegenwärtigen Juden gar nicht mehr semitischer Abstammung, sondern ein Conglomerat verschiedener Völker splittert, die im Laufe der Jahrhunderte das Judenthum angenommen. Diese Vertheidigungsart ist in der That eine unglückliche, unwürdige. Wir haben durchaus keinen Grund, uns unserer Ahnen: Abraham, Isak und Jakob zu schämen, die in der Geschichte der Menschheit gewiß keinen mindern Rang einnehmen, als die Ahnen jener Völker, die auf ihre angebliche arische Abstammung gar so stolz thun! Herr M. Ehrentheil will durch seine Lebens- und Charakterbilder verdienter Männer jüd. Abstammung den Beweis erbringen, daß der jüd. Zweig der semitischen Völkerfamilie an der Culturarbeit der europäischen Menschheit redlich mitgewirkt und sich in verhältnismäßig kurzer Zeit — seit seiner Emancipation nämlich — zu einer Höhe emporgeschwungen, zu deren Erklommung man sonst Jahrhunderte benötigt.

Schon aus der reichhaltigen „vorläufigen Namensliste“ der Männer, die in dieser Ehrenhalle einen Platz finden sollen, gewinnt man die Überzeugung, daß das Werk gleichsam einen internationalen Charakter haben wird, da wir hier Namen von bestem Klange begegnen, deren Träger in den verschiedenen Ländern und Staaten eine allgemein anerkannte erprobliche Wirksamkeit entfaltet haben.

Der gewandte Schriftsteller Herr M. Ehrentheil verdient bezüglich dieses Unternehmens eine

*) Soll das ein Lob sein, so müßte das eine ganz andere Capacität sein, als Herr H. im Grunde und Ganzen ist. D. Red.

**) Wegen Raumangel verspätet.

umso allseitigere und thatkräftigere Unterstützung, als er den Begriff „Semiten“ nicht verrätherisch ableugnen will, sondern vielmehr dahin strebt, denselben zu einem Ehren-Epitheton zu erheben!

Was wir jedoch nicht genug scharf tadeln können, ist, daß der Verfaßer einen großen Theil des Buches mit getauften Juden ausfüllt. Wenn wir solche in Betracht ziehen wollen, dann können wir ja gleich bei den Aposteln beginnen — — — und bei Paul Cassel erst aufhören! B.

* * * In Paris kündigen Maueranschläge das Erscheinen eines unter dem Namen »La Tribune Philo-Semitic« betitelten Blattes an, mit dem bemerken, daß sich die Herausgeber dieses Journals als Pflicht gestellt haben, Propaganda gegen die Judenhetzerei zu machen, indem sie sich bemühen werden, die großen Vortheile des Judenthums dem Volke zu zeigen. — Beide unterschriebene Redacteure sind bekannte Christen.

* * * Die russischen Landleute und Ackerbauer beginnen jetzt einzusehen, daß der Jude doch nicht nutzlos ist, wie viele meinten. Man glaubte, um den angeblichen wucherischen Händen der Juden zu entgehen, in der Errichtung von gegenseitigen Creditbanken das Heil der Bauern zu begründen, die den Verkauf der Bodenprodukte billiger vermitteln und den von den Juden verlangten Zinsfuß reduciren würden. Eine solche Bank ist auch in Pultusk (Ruzland) in's Leben gerufen worden, und schon nach kurzem Bestande ist für die Mitglieder derselben eine bittere Enttäuschung eingetreten. Während die Bankmitglieder 10% Zinsen zahlen müssen, erhalten die Nichtmitglieder von den Juden Geld zu 6%, die Bank zahlt für die Ladung Weizen sieben Rubel, die Juden geben dafür acht Rubel. Nunmehr sind den hiesigen Bauern die Augen aufgegangen, sie haben die Bank aufgelöst und sind froh, mit den Juden wieder in Geschäftsverbindung zu treten.

* * Ein 19jähriger Jude Namens Salomon Schissgal aus Berditshew war vor Kurzem auf einige Zeit der Tagessheld Petersburgs. Er ist der Erfinder einer durch Electricität in Bewegung gesetzten Uhr; seine Erfindung hat unter den Gelehrten und Fachgenossen großes Erstaunen und Bewunderung hervorgerufen. Herr Schwolson, Mitglied der Gelehrtencommission im Ministerium des Innern, bemerkte in einer Zuschrift an „Nowodi“, daß die Erfindung des Herrn Schissgal nur mit der des electricischen Lichtes verglichen werden könne und daß sie in der Uhrenfabrikation eine Revolution hervorrufen werde. Der Erfinder, welcher in seiner Vaterstadt die Realschule besuchte und dann ins Gymnasium zu Kiew eintreten wollte, aber, weil Jude, nicht aufgenommen wurde, warf sich dann auf die Uhrmacherei. So hat demnach der Antisemitismus auch etwas Gutes zur Folge gehabt.

* * Der größte jüd. Tempel der Welt ist der Reformtempel in New-York. Derselbe hat nicht weniger als 14,000 Sitze und 800 Stehplätze. Seitdem dieser Tempel besteht, nämlich seit dem Jahre 1849, war er ein einziges Mal ganz gefüllt, und zwar zum 100-jährigen Washington-Jubiläum. An diesem Tempel sind

12 Prediger, 38 Tempeldiener, 4 Orgelspieler und 46 Choristen angestellt.

* Ein deutscher Arzt, der den besonders in Deutschland grassirenden Judentum einen Massenwahn nennt, der oft und ohne erkennbare Ursache periodisch aufsteht, kennzeichnet denselben in der folgenden Anecdote: Ich war vor mehreren Jahren in einem Irrenhause als Arzt angestellt. Ich hatte daselbst einen Patienten, dessen Wahnsinn darin bestand, daß ihn der Teufel holen wird. Diese Anfälle wiederholten sich periodisch. In der Zwischenzeit war er ganz vernünftig und erklärte oft, daß es keinen Teufel gebe. Während eines solchen Anfalles stellte ich ihm vor, daß er ja selbst einsehe und zugestehe, daß es keinen Teufel gebe, also könne er ihn doch nicht holen; worauf der Wahnsinnige ganz ruhig antwortete! „Ich weiß zwar, daß es keinen Teufel gibt, aber er holt mich doch.“ Der Doctor erklärte sich die Erscheinung dahin, daß der Patient in seiner Jugend den Teufelsglauben in sich aufgenommen, später aber, als der Verstand kräftiger wurde, ihn überwunden habe. Im frankhaften Zustande jedoch erlag das Denkvermögen den Jugendeindrücken und so wählte er, der Teufel werde ihn holen, obwohl er an keinen Teufel glaubte. Das ist auch der Fall mit dem periodischen Auftauchen des Judenthums, obwohl jeder Grund dafür aus vernünftigen Köpfen verschwunden ist. Es sind das Jugendeindrücke, die in der Phantasie Dixer wieder auftauchen, bei denen der Verstand entweder periodisch gehemmt oder nie zur Herrschaft gelangt ist. Es ist eine periodische Geistesstörung.

Literarisches.

Der 9. Glaubensartikel.

In dem Gebetbuche wie in den vielen Religionslehren lautet der 9. Glaubensartikel: „Ich glaube fest und wahrhaft, daß die Thora nicht verändert und verwechselt wird und keine andere Thora uns je zukommt, von dem Schöpfer, gepriesen sei sein Name“.

Dieser Text weicht nicht nur wunderbar von dem von Maimonides, dem Verfasser der 13 Glaubenslehren, textiren ab, sondern er ist auch nach der Lehre vieler Rabbinen, unwahr.

In Midrasch Thilim Capitel 146 lesen wir: יְהִי מָקוֹם אֲסּוּרִים יְשָׁאֵרֶת לְכַדֵּמָת שְׂמָחָה בְּעִירָה מִתְּהִלָּה קְבֻדָּה לְעִירָה וְמֵה אָמַר אֶתְהָ לְרֹא תְּמִ שְׁקָרָב וְמֵשָׁן מִקְּבָלָה דָּבָרִי וְלֹעֲדָת לְבָא הֵוא מִזְרָח אֶת כָּל מַה שָׁאַרְךָ

¹⁾ Albo in Astorim S. 145 sagt: יְהִי מָקוֹם מְרוּבָּיוּת שְׁאַמְרוּ בַּיִלְוָנִין הִי מְרוֹרָה וְרַם מְרוֹרָה dieser Midrasch ist aber in M. Thilim. In Nr. 49, wo ich bemerkte, daß die Stelle מְרוֹרָה נִקְרָא שְׁנִי חֵיר לְפִי שְׁעִיר הַקְבָּה לְחַחְיוֹן מְטוּרָה nicht richtig sei, weil es in Midrasch zu Shemai heißt עַד לְעִירָה וְרַם מְרוֹרָה שְׁנִי חֵיר לְבָלָל machen die sehr geehrte Redaktion die Gegenbemerkung, daß diese sinnlose Stelle eine Korruption sei, ich glaube aber, daß im Midrasch nicht heißen darf שְׁנִי חֵיר לְפִי שְׁנִי חֵיר לְבָלָל und es bezieht sich im Midrasch auf Edom, er wird der letzte im Streite sein und auch er sich befehlen werde, wie der Midrasch citirt die Worte des Propheten: Die Helfer werden besteigen den Berg Zion und zu richten Eisan und Gott wird König aller Völker sein.*

²⁾ Hierin geben wir Ihnen Recht. Uebrigens möchte uns bereits der überaus gelehrte hiesige Rabbinatspräses S. L. Brill, hierauf aufmerksam.

D. Red.

Auch im Midrasch Bajikra Cap. 13 lesen wir: וְאֵלֶיךָ תְּבִרְאֵת לְשָׁאָל לְשָׁאָל לְשָׁאָל לְשָׁאָל לְשָׁאָל לְשָׁאָל לְשָׁאָל לְשָׁאָל und nachdem der Midrasch sagt, daß das Schlachten mit solchen Dingen erlaubt sein wird, womit jetzt nach der Lehre der Rabbinen, nicht geschlachtet werden darf, führt der Midrasch folgende Worte zur Rechtfertigung an: וְאֵלֶיךָ תְּבִרְאֵת לְשָׁאָל לְשָׁאָל לְשָׁאָל לְשָׁאָל לְשָׁאָל לְשָׁאָל

Wie auch im Midrasch Bamidbar Cap. 14 heißt es von den drei Völkern: Edom, Moab und Philistim לְעִירָה קְבָּה לְהַזְרָה לְשָׁרָם

Hieraus, wie aus mehreren Stellen ist zu ersehen, daß Gott לְעִירָה Gesetze ändert wird, daher gibt es auch im Talmud Männer, welche sagen: צְדָקָה בְּטַחַד גַּתְּהָדָה

Und weil eben die Gesetze nur sind אֶת הַבְּרִיתָה so waren in Notfällen viele verbotene Speisen erlaubt zu essen, in Kriegszeiten selbst durfte man sonst verbotene Speisen essen selbst קְרָבִי דְּחוּרָא גַּתְּהָדָה³⁾.

Der 9. Glaubensartikel ist also wie er im Gebetbuche abgefaßt ist, nicht richtig; denn wir können nicht apodittisch sagen und glauben, daß nie von Gott eine andere Thora sein wird, sondern wir glauben, wie Maimonides diesen Glaubensartikel textirte: „Da wir glauben, daß die Thora von Gott ist, daher darf Niemand etwas hinzuthun oder etwas abnehmen“, wie es in der heil. Schrift heißt: Ihr sollt nicht vermehren oder abnehmen, der Glaube besteht also darin, daß kein Prophet eine Veränderung vornehmen wird.⁴⁾

Siklós, 17. December 1883.

Aron Roth,
Bezirks-Rabbiner.

²⁾ Rida 61 a. S. Astorim von Albo 3. Mamar C. 16, er sagt über die Ewigkeit der Thora, sie lasse sich aus der Bibel nicht beweisen.

³⁾ Chulin 17, siehe Chraoch zu Shostim Cap. 527 wie Maimonides Melachim C. 8. In Megilla 13 heißt es, daß Esther bei Ahasverus Schweinefleisch gegessen und Rashi bemerkt: תְּהִלָּה אֲסּוּרִים מְרוּבָּיוּת וְעַל הַלְוִיסָּה וְעַל הַלְוִיסָּה

⁴⁾ Die Worte Maimonides sind: תְּהִלָּה אֲסּוּרִים מְרוּבָּיוּת וְעַל הַלְוִיסָּה אֲסּוּרִים מְרוּבָּיוּת Albo wundert sich über Maimonides, daß er diesen Glaubensartikel veriajt hat, er findet ihn überflüssig, da er im 8. Glaubensartikel sagt, daß die Lehre uns von Moses gegeben wurde, so wird es doch keinem späteren Propheten möglich sein, etwas zu verändern, da doch Moses der größte Prophet für alle Zeiten war und ein kleiner doch nicht verändern darf, was ein Größerer verordnete. (Siehe Astorim Mamar 3. C. 20.) Ich glaube aber, daß Maimonides mit diesem Glaubensartikel bezwecken wollte, wie er sagte אֲסּוּרִים מְרוּבָּיוּת אֲסּוּרִים מְרוּבָּיוּת שְׁבָתָה וְלֹא בְּתֹרֶה שְׁבָתָה וְלֹא בְּתֹרֶה שְׁבָתָה וְלֹא בְּתֹרֶה שְׁבָתָה und daß wir auch an die Tradition glauben müssen. Es ist bekannt, daß Maimonides hinsichtlich der Tradition sehr diffizil ist, er nennt sehr viele traditionelle Lehren וְלֹא בְּתֹרֶה שְׁבָתָה die nach andern Codexen es nicht sind. S. Bechinat-Hefabula von Reggio S. 119. In B. Chananya 6. Jahrgang S. 942 hat der selige Albert Cohn den 10. Glaubensartikel im arabischen Urtexte, wie er ihn gefunden, und mit einer Übersetzung auf Wunsch des unvergleichlichen Überrabbiners Löw abdrucken lassen, hieraus ist zu ersehen, wie grundverschieden er von den unserigen ist; es wäre zu wünschen, wenn alle 13 Glaubensartikel, wie sie sich nach Albert Cohn in Ed. Pocots Porta Mois (Oxford 1655) Seite 175, 176 vorfinden, von einem gründlichen Kenner der arabischen Sprache übersetzt würden.*

⁵⁾ Nach unserer Ansicht wollte Maimonides mit diesem Glaubensartikel direct den zwei andern positiven Töchterreligionen entgegentreten . . . und deshalb wurde derselbe noch in verächtlichem Maße ausgedrückt und betont. . . .

D. Red.

Der Anker,

Gesellschaft für Lebens- und Renten-Versicherungen in Wien.

Im Monat Nov. 1883 wurden 487 Versicherungs-Anträge im Betrage von fl. 967,986 eingereicht und 432 Polizzen für fl. 812,645 ausgestellt, daher seit 1. Jänner 1883, 5940 Anträge vor fl. 12.963,631 gezeichnet und 5480 Verträge vor fl. 11.741,854 ausgestellt gegen 5116 Verträge für eine Versicherungssumme von fl. 10.042,309 im Vorjahr. Die Einnahme betrug im verflossenen Monat an Prämien fl. 105,140, an Einlagen fl. 140,240. In der elf-monatlichen Periode seit 1. Jänner 1883 an Prämien und Einlagen zusammen fl. 2.895,681. Für Sterbefälle wurden bisher im laufenden Jahr fl. 632,046, seit dem Bestehen der Gesellschaft fl. 12.075,545 ausbezahlt. Der Versicherungsstand betrug am 31. Dezember 1882 fl. 128.745,447 versichertes oder gezeichnetes Capital und fl. 42.740 Jahressrente und die Gewährleistung von fl. 31.340,680.

Der Bücher-Auctionär.

In dem Antiquariat Jul. Weiß & R. Bak, Innere Stadt, Carlsgasse (Kaserne) Nr. 12, sind folgende Bücher zu haben und auf Bestellung durch die Expedition dieses Blattes prompt zu beziehen:

Alby Ernest. La captivité du trompette escoffier Bruxelles 1848. Hdwd. 80 fr.

Aygard Marie. Une soeur du Cid. 4 vol. Bruxelles 1860. 1 fl.

Affaire de la sou-cRIPTION Baardin. Seul compte rendu complet recueilli par la sténographie et revu par les défenseurs 35 fr.

Bail M. Qu'est — ce que le clergé dans une monarchie Constitutionnelle? ou de l'église selon la charte. Paris 1818. 60 fr.

Barbauld M. Leçons amusantes pour les petits enfants. Paris. Hdwd. 50 fr.

Beaumonte Md. Le magasin des enfants, revu et augmenté de nouveaux contes. II. edit. Leipzig 1851 gebd. 90 fr.

Bernardin de Saint-Pierre, Oeuvres. 2 vol. Paris 1843. Hdwd. 1 fl. 40 fr.

Caraccioli. Le langage de la raison. Vize 1763. Hdwd. 50 fr.

Dumas Alex. Les confessions de la Marquise. Suite et fin des mémoires d'une avengle. vol. II. Paris 1869. 30 fr.

— Les trois mousquetaires. Vol. II. Paris 1877. 30 kr.

— Le comte de Monte-Christo. Vol. I., III., V., VI. Paris 1873 à vol. 20 kr.

Farrene Césarie. Ernestine ou les charmes de la vertu suivi de nelly ou la jeune artiste et de Caroline et Juliette. Tours 1866. 30 kr.

Gourdon Ed. Les faucheurs de nuit joueurs et joueuses. Paris 1860. 50 kr.

Sont et Recueil de prières pour le culte domestique et privé les fêtes et solennités chrétiennes, les différentes circonstances de la vie. Paris 1876. Hdwd. 1 fl. 30 fr.

Hugo Victor. Le roi S'amuse. Drame en cinq actes. Berlin 1842. 30 kr.

Jullien B. Dialogues des morts de Fénelon. Hdwd. 45 kr.

Lamartine A. Geneviève. Histoire d'une servante. Leipzig 1850. 40 kr.

Le nouvelliste. Français rédigé par H. Reihard. Tome neuvième. 1-16. 60 kr.

In diesem Antiquariate werden allerlei Bücher und Musikalien im Großen wie im Kleinen, preiswürdig gekauft und billigt verkauft. Bei größeren Bestellungen wird auch Rabatt gewährt.

Ins erate.

Wichtig für Leidende!



Bruchband

mit

Bruchschützer.

KELETI's unschätzbar günstigste Erfindung.

Keleti's Bruchband ist mit einem Bruchschützer versehen, welcher auf den Körper, hauptsächlich aber auf den Bruch eine angenehme fühlende Wirkung übt, wodurch der Körper, wie auch der Bruch nie in Schweiß gerathen und daher vom Gesundheitstande aus als unschätzbarste Erfindung genannt werden kann.

Dieser Bruchschützer schützt nicht allein den Bruch vor Schweiß, sondern hält auch vom Bruchband selbst den Schweiß ferne. Keleti's Bruchband ist nach einem unserer berühmtesten Chirurgen, Herrn Professor Dr. Kegmarshy derart konstruiert, daß sich daselbe ganz dem Körper anschmiegt und kann die Pelotte ganz nach Lage Richtung und Größe mit Bequemlichkeit gesetzt werden.

Preise:

Herren- oder Damen-Bruchband:

Einseitig . . . 5 fl. | Zweiteilig . . . 10 fl.

Zu haben nur bei

J. KELETI.

Bruchband Fabrikant.

Niederslage: Galvinplatz Nr. 2.

Großes Lager in Suspensorien, gewebt, aus Gummi, auch aus Hirschleder. Die Hirschleder- und Gummi-Suspensorien haben den Zweck, daß sie die Erweiterung verhindern.

Muttersprüchen, Luftpolster, Bettdeckenlagen, Periodentaschen, Präservativs, Gummi-Strümpfe und alle Gummi-Artikel.

Bestellungen aus der Provinz werden auf das pünktlichste effectuirt.

2-10

Weihnachts-Geschenk!

Weihnachts-Geschenk!

Chinasilber- und Alspacea- Waaren-Fabrik



Bien, I. Operngasse Nr. 2.

Reichste Auswahl in Esbestecke, Tafel-Service, Thee- und Café-Service, Leuchter etc.

Alteste Fabriksmarke in Österreich-Ungarn.

Mit 15jähriger Garantie.

Illustrirte Preisconcrante gratis und franco.

Elegante Anzüge.

Ueberzieher . . . von fl. 11	Kunzige Trauer von fl. 30
Ueberzieher wasserdicht " " 20	Hosen Mode 4
Ueberzieher Trauer " " 24	Knaben-Ueberzieher " " 10
Priester-Ueberzieher " " 20	Knaben-Anzüge " " 13
Anzüge complet " " 14	Livree-Anzüge " " 25
und höher bis zur feinsten Gattung im selben Preisverhältnis.	und höher bis zur feinsten Gattung im selben Preisverhältnis.

Die feinsten engl., franz. und Brünner Stoffe für Nachbestellungen bei

Jacob Rothberger,

f. und f. Hosiéferant, 10—20

Budapest, Christophyplatz Nr. 2,

I. Stock zum „Großen Christoph“.

(Die Preise sind auf jedem Stück ersichtlich.)

Provinzbestellungen prompt.

Ich beeche mich dem p. t. Publicum die höfliche Anzeige zu machen, daß ich meine



Salami- und Selschwaaren-Fabriksniederlage

Budapest, Königsgasse Nr. 13,
vis-à-vis der Landongasse

eröffnet habe.

Verkauf en gros et en détail.

Hochachtungsvoll

6—6 Leopold Fleischmann.

Aufträge werden prompt effectuirt.
Preisconcrante werden franco zugesendet.

Saison-Artikel.

Depot (en gros und einzeln) solider Apparate zur billigen, leichten und stets irischen Selbstbereitung des ärztlich vielfach verordneten angenehm erfrischenden Sedawassers

fl. 7, 8, 9, 10, 12, 14,

Liter 1/2, 1, 1 1/2, 1 1/4, 2, 3,

Beste Weinsteine u. Soda 2 1/2 Pfld

4 fl., 10, 20, 30 kr. Japan Import-Faltenfacher.

85 kr. engl. Stoff-Sommerhüte.

Fischerei Geräthe

nebst Anleitung, Bambus-

Zugfischerstücke fl. 1, 14, mit Rad

fl. 7—14, Fischzeuge 10—30 kr.

Lockflecken Dtz. 80 kr., Netze,

Grandschnüre, Angeln u. s. w.

Geftorne. Maschinen nebst

Recepte, selbstwirkend fl. 9,

12, 14, 18, mit Kurbel fl. 9, 14, 20, 21. Amer. Oberstscham-

schläger fl. 1, 50. Fliegenschutz-

Drahtstürze 40, 50, 60, 80 kr.,

Fliegenfangs fl. weiss, bau-

80, 40 kr., Ventilpuppenkorke

für Mineralw. 75 kr., Tropfen-

fang - Rotweinchorke 60 kr.,

Christalknopfchorke 20 kr., Ga-

tenwindlechter fl. 1, Kohlen-

bügelein fl. 4, Lang's Oecono-

mische-Schnellkochrechaud

fl. 2, 50, 2, 75, 3,—, Stoppelheber

für stark verkorke Flaschen

fl. 1, 1, 30, 1, 90, 2, 15.

Taschen - Hängemäthen

für Kinder fl. 2, 75,

für Erwachsene,

im Wald u. Feld fl. 4, 50, 6, 50, mit

Spangen fl. 14, 50, mit Behänge

fl. 24.

Insektenspülver-Zerstäuber

50 kr., liezen Pulver 30, 50,

75 kr., amer. Selbststellmäuse-

tailen 80 kr., Hühneraugenringe

30 kr., Hühnerauge fl. 24 kr.

Dr. Schreher's complete

Turngeräthe

nebst Schale

fl. 11, 50, Turn-

kugeln, Kilo

thermometer fl. 2,—, Kapuzi-

ner 10 kr., Cosmopolit-Trocken-

rauch-Jagdpfeife fl. 1—1, 30.

GUMMI aller Art, Neuestes für

persönlichen Schutz, Kra-

kenpflege. Ueberzieher und

bezeichbar fl. 10, 11, 17, 21.

Mäntel mit Kapuze fl. 7, 50
9—10, 50, Cliscin auch f. Frauen
fl. 1, 80, 2,—, 2, 40, 3, 50, Pump-
Clistier im Blechkasten fl. 2, 50,
Betteinlagen für Wöchnerinnen
und Kinder fl. —, 75, 1, 35, 2, 70,
Luftpolster 4, 20, 7, 50, Schwimm-
gürtel 5, 10, 8,—.

Kindernährfiaschen
selbstwirkend durch
Lippenbewegung
fl. 1, 20, engl. Zahnpferlen, be-
kannt für zahnende Kinder,
fl. 3,—, Kinderwagen mit Dach
fl. 12, 50.

Reis.sättel, Schwemsleder
engl. fl. 15—35, Dep-
pelzähne fl. 4, 80, 16,

Steigbügeliemen
fl. 2, 50, 3, 50, Gurten
2, 20, 3, 60, Schweiss-
decken fl. 3—5, Steigbügeln 1, 50,
3, 50, Reitstangen 1, 80, 3, 75,

Trensl 50 kr., 1, 50. Pinoceros-
gereten 70 kr., fl. 1, 20—7.—

Eingeschlossene Sicherheits-
Revolver samma-

25 Patronen fl. 5,
7, 9, gravir fl. 7,
11, kurze Cen-

tralfeuer Bulldog-Revolver
fl. 13, 50, 17, 19, Flobert Zieb-
und Vogelgewehr fl. 12, 13, 17

21, Kugelpatronen 100 St. 50 kr.

Lignumsanctum-Kugeln
fl. 1, 40—4,—, Kegel

2, 25, 2, 50, solide
Croquetspiele fl. 18,

Reitpassen Dtz. 1, 60,
Botanisirnöchs. 1, 20,

1, 40, 2,—, Gummiballons, Illu-
minationslaternen und Ballons

für Gartenfeste 20, 30, 40, 50 kr.

Kleiderschutz-Reis-
säcken fl. 5, 75 soll-
de Reisekoffer

Handtaschen u.
Umhängetaschen
jeder Grösse,

engl. Plaidriemen 90 kr., prakt.
Reisecessariaire.

Sonnentaschen u. als Res-
gulator, flach, Gold-
bronze fl. 1, Reise-

weckuhr 5, 50, neue
bequeme Zimmer-
tische 1, 50, Baro-

meterhäuser, Figuren und
thermometer fl. 2,—, Kapuzi-

ner 10 kr., Cosmopolit-Trocken-

rauch-Jagdpfeife fl. 1—1, 30.

Gartenspritzen auch für
Feuergehr in jedem Gefäß

benutzbar fl. 10, 11, 17, 21.

Bezeichbar bei
Theodor Kertész, Budapest,
Dorotheagasse 2.